



**Конвенция против пыток и  
других жестоких, бесчеловечных  
или унижающих достоинство видов  
обращения и наказания**

Distr.: General  
25 June 2012  
Russian  
Original: Spanish

---

**Комитет против пыток**

**Сорок восьмая сессия**

7 мая – 1 июня 2012 года

**Рассмотрение докладов, представленных  
государствами-участниками в соответствии  
со статьей 19 Конвенции**

**Заключительные замечания Комитета против пыток**

**Куба**

1. Комитет против пыток (CAT/C/CUB/2) на своих 1078-м и 1081-м заседаниях (CAT/C/SR.1078 и CAT/C/SR.1081), состоявшихся 22 и 23 мая 2012 года, рассмотрел второй периодический доклад Кубы и на своих 1089-м и 1090-м заседаниях (CAT/C/SR.1089 и CAT/C/SR.1090) принял следующие выводы и рекомендации.

**А. Введение**

2. Комитет приветствует представление Кубой второго периодического доклада и выражает признательность за связанную с этим возможность возобновить конструктивный диалог с государством-участником. В то же время он отмечает, что периодический доклад, представленный более чем с девятилетним опозданием, не вполне соответствует руководящим принципам подготовки докладов.

3. Комитет благодарен за письменные ответы на представленный список вопросов (CAT/C/CUB/Q/2/Add.1), а также за дополнительную информацию, полученную в процессе рассмотрения периодического доклада. Комитет также с удовлетворением отмечает диалог с делегацией, но сожалеет о том, что некоторые из заданных государству-участнику вопросов остались без ответа.

**В. Позитивные аспекты**

4. Комитет с удовлетворением отмечает, что со времени рассмотрения первоначального доклада государство-участник ратифицировало следующие договоры:

- a) Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся торговли людьми, детской проституции и детской порнографии (25 сентября 2001 года);
- b) Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся участия детей в вооруженных конфликтах (9 февраля 2007 года);
- c) Конвенцию о правах инвалидов (6 сентября 2007 года);
- d) Международную конвенцию для защиты всех лиц от насильственных исчезновений (2 февраля 2009 года).

5. Комитет также отмечает предпринимаемые государством-участником усилия по реформированию своей политики и процедур в целях улучшения защиты прав человека и применения положений Конвенции, такие как:

- a) утверждение Генерального плана капитальных затрат на развитие пенитенциарной системы, рассчитанного на поэтапное осуществление в период до 2017 года;
- b) продолжение государством-участником программы предоставления беженцам стипендий, позволяющих им получать среднее, среднее специальное или высшее образование, которой на сегодняшний день охвачены 366 беженцев, в основном выходцев из Сахары;
- c) продолжение деятельности Национальной группы по профилактике домашнего насилия и содействию его прекращению.

6. Комитет отмечает позитивный ответ государства-участника на просьбу о посещении страны Специального докладчика по вопросу о пытках, который был впоследствии подтвержден в добровольных обязательствах, принятых Кубой в ходе проводившегося Советом по правам человека в феврале 2009 года универсального периодического обзора (A/HRC/11/22, пункт 130, подпункт 37). Государство-участник отметило заинтересованность Специального докладчика в такой поездке, сроки которой, однако, еще не согласованы окончательно (A/HRC/19/61, пункт 6).

## **С. Основные вопросы, вызывающие обеспокоенность, и рекомендации**

### **Определение пыток и уголовная ответственность за их применение**

7. Принимая к сведению представленную государством-участником информацию о текущем изучении вопросов, связанных с возможной реформой Уголовного кодекса, Комитет с сожалением отмечает, что пытки, как они определяются в статье 1 Конвенции, до сих пор не признаны в качестве уголовного преступления. В связи с утверждениями государства-участника о том, что в его национальном законодательстве предусмотрена уголовная ответственность за другие аналогичные виды преступлений, Комитет обращает внимание государства-участника на свое замечание общего порядка № 2 (2007 год) об имплементации государствами-участниками статьи 2, в котором подчеркивается профилактическое значение кодификации пыток как отдельного вида преступлений (CAT/C/GC/2, пункт 11) (статьи 1 и 4).

**Комитет вновь подтверждает рекомендацию, вынесенную им в 1997 году (A/53/44, пункт 118 а)), о том, что государству-участнику следует в своем внутреннем законодательстве прямо квалифицировать пытки в качестве**

преступления и принять определение пыток, охватывающее все элементы, которые содержатся в статье 1 Конвенции. Государству-участнику следует также обеспечить, в соответствии с пунктом 2 статьи 4 Конвенции, применение соответствующих мер наказания за такие преступления с учетом их тяжкого характера.

#### **Основополагающие процессуальные гарантии**

8. Принимая к сведению информацию, представленную государством-участником относительно содержания Закона об уголовном процессе и соответствующих подзаконных актов, Комитет подчеркивает дефицит информации об имеющихся процедурах практического обеспечения соблюдения основополагающих правовых гарантий. Комитет обеспокоен систематически поступающими сообщениями о том, что государство-участник не всегда предоставляет заключенным, особенно тем, в содержании которых под стражей усматривается политическая подоплека, все гарантированные законом основные права, включая право на незамедлительный доступ к адвокату, медицинский осмотр независимым врачом и сообщение родственнику о факте задержания. Комитет с сожалением отмечает, что ему не были представлены статистические данные за отчетный период о жалобах и сообщениях о пытках, а также о случаях применения процедуры хабеас корпус. Комитет обеспокоен тем, что согласно статье 245 Закона об уголовном процессе ходатайства о применении процедуры хабеас корпус не принимаются к рассмотрению "в случаях, когда основанием для лишения свободы являются приговор или решение о предварительном заключении под стражу, вынесенные в рамках уголовного производства". Принимая к сведению пояснения делегации по этому поводу, Комитет тем не менее считает данное положение необоснованно ограничивающим право оспаривать законность задержания, поскольку оно отрицает такое право в ситуациях, когда решение о заключении под стражу, изначально принятое в рамках закона, впоследствии перестает соответствовать его положениям (статьи 2 и 16).

**Государству-участнику следует безотлагательно принять эффективные меры для обеспечения того, чтобы всем задержанным на практике предоставлялись все основные правовые гарантии, включая право доступа к услугам адвоката с момента задержания, право на обследование независимым врачом, право на контакт с родственником и ознакомление со своими правами и с выдвинутыми обвинениями, а также право незамедлительно предстать перед судьей.**

**Государству-участнику следует также принять необходимые меры для того, чтобы как на уровне законодательства, так и на практике гарантировать любому лицу, лишенному свободы, право незамедлительного доступа к средствам правовой защиты, позволяющим оспорить законность задержания.**

#### **Невозвращение и доступ к справедливой и оперативной процедуре рассмотрения вопроса о предоставлении убежища**

9. Комитет обеспокоен отсутствием надлежащей правовой базы для защиты беженцев, просителей убежища и лиц без гражданства. Принимая к сведению информацию государства-участника о том, что лицам, рассматриваемым в качестве беженцев Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ ООН), разрешается оставаться в стране до решения вопроса об их переселении, Комитет озабочен тем, что эта временная защита, предоставляемая де-факто, не означает признания кубинскими властями

ми статуса беженцев. Он также с беспокойством отмечает, что, хотя беженцы и просители убежища обеспечиваются бесплатными услугами здравоохранения и образования, они не могут получить разрешение на работу и не имеют доступа к жилью или другим общественным услугам. Комитет обеспокоен тем, что в отсутствие перспектив интеграции на месте единственным возможным долгосрочным решением для беженцев на Кубе остается переселение в третью страну. Кроме того, государству-участнику следует обеспечить, чтобы принудительная высылка во всех случаях осуществлялась без нарушения положений Конвенции. Комитет выражает озабоченность отсутствием информации о том, в каких условиях осуществляется репатриация незаконных иммигрантов, прибывших из Гаити. Он также с сожалением отмечает отсутствие сведений о каких-либо существующих механизмах регулирования миграции, позволяющих выявлять лиц, которые нуждаются в международной защите (статьи 2, 3, 11 и 16).

**Комитет рекомендует государству-участнику:**

**a) принять необходимые законодательные меры, гарантирующие защиту беженцев, просителей убежища и лиц без гражданства. В этих целях государству-участнику рекомендуется рассмотреть возможность ратификации Конвенции о статусе беженцев и Протокола, касающегося статуса беженцев, а также Конвенции о статусе апатридов и Конвенции о сокращении безгражданства;**

**b) создать механизмы выявления и консультирования беженцев и других лиц, имеющих особые потребности, в составе смешанных миграционных потоков, с тем чтобы можно было удовлетворить их потребности в защите;**

**c) в сотрудничестве с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев содействовать процессу социальной интеграции беженцев на кубинской территории;**

**d) пересмотреть действующее законодательство по вопросам миграции (принятые в 1976 году Законы № 1312 и 1313 соответственно о миграции и о статусе иностранцев).**

**Условия содержания под стражей**

10. Комитет принимает к сведению наличие в государстве-участнике программ, позволяющих заключенным получать в пенитенциарных учреждениях образование всех уровней, а также утверждение плана капитальных вложений в развитие пенитенциарной системы. Вместе с тем он сожалеет о том, что ему не были представлены точные данные о степени заполненности мест лишения свободы. Комитет по-прежнему крайне обеспокоен поступающими сообщениями о переполненности тюрем, плохом питании заключенных, отсутствии гигиены, антисанитарных условиях и неудовлетворительном медицинском обслуживании. В этих сообщениях говорится также о неоправданном ограничении свиданий с родственниками, переводе в места содержания под стражей, отдаленные от районов проживания родственников и знакомых заключенных, об одиночном заключении в унижительных условиях, а также о физических и словесных издевательствах над заключенными. По всем этим причинам Комитет выражает сожаление об отсутствии данных о количестве жалоб и ходатайств, поступающих от заключенных и членов их семей, с разбивкой по возрасту и полу, а также о проводимых в этой связи расследованиях и их результатах (статьи 11 и 16).

Принимая во внимание обязательства, добровольно принятые государством-участником в ходе универсального периодического обзора в феврале 2009 года (A/HRC/11/22, пункт 130, подпункт 45), Комитет рекомендует государству-участнику принять все необходимые меры для приведения условий содержания заключенных в пенитенциарных учреждениях и других местах лишения свободы в соответствие с Минимальными правилами обращения с заключенными (резолюции 663 С [XXIV] от 31 июля 1957 года и 2076 [LXII] от 13 мая 1977 года, принятые Экономическим и Социальным Советом), а также Правилами Организации Объединенных Наций, касающимися обращения с женщинами-заключенными и мер наказания для женщин-правонарушителей, не связанных с лишением свободы (Бангкокскими правилами, утвержденными Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 65/229 от 21 декабря 2010 года). В частности, государству-участнику следует:

а) продолжать усилия, направленные на совершенствование инфраструктуры и снижение уровня заполненности тюрем, прежде всего за счет использования альтернативных мер наказания, не связанных с лишением свободы;

б) улучшить качество питания заключенных и увеличить ресурсы, выделяемые на их медико-санитарное обслуживание;

в) обеспечить всем лицам, содержащимся под стражей, право на контакты с родственниками и адвокатом;

д) обеспечить абсолютную недопустимость применения в целях дисциплинарного воздействия любых жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов наказания, таких как одиночное заключение в мучительных условиях.

**Длительные сроки предварительного заключения, содержание под стражей лиц, совершивших преступления против безопасности государства, и предоставление заключенным отпусков за пределами пенитенциарных учреждений.**

11. Комитет принимает к сведению пояснение делегации относительно того, что кубинская правовая система не предусматривает возможности содержания заключенных под стражей без связей с внешним миром. В то же время Комитет по-прежнему озабочен сообщениями НПО о длительных сроках предварительного заключения и о случаях бессрочного содержания под стражей на основании положений статьи 107 Закона об уголовном процессе, что, по-видимому, особенно часто имеет место в отношении лиц, лишенных свободы по политическим мотивам. Комитет сожалеет об отсутствии информации относительно количества и положения заключенных, которых обвиняют в преступлениях против безопасности государства согласно статье 243 Закона об уголовном процессе. Наконец, Комитет обеспокоен неясным правовым положением заключенных, которым предоставляются отпуска за пределами пенитенциарных учреждений, а также поступающей информацией о произвольном ограничении их личной свободы и свободы передвижения. Комитет выражает особую озабоченность положением Хосе Даниэля Феррера и Оскара Элиаса Биссета (статьи 2, 11 и 16).

**Государству-участнику следует принять все необходимые меры для того, чтобы:**

- a) исключить на уровне законодательства и на практике возможность чрезмерного продления срока предварительного заключения;
- b) внести в Закон об уголовном процессе поправки, исключающие неограниченное продление сроков предварительного следствия;
- c) обеспечить независимый судебный надзор за использованием мер пресечения, связанных с заключением под стражу, и незамедлительный доступ задержанных к правовой помощи;
- d) обеспечить уважение индивидуальных свобод и свободы передвижения для заключенных, которым предоставляется отпуска за пределами пенитенциарных учреждений, включая их право возвращения на Кубу.

#### **Профилактические меры безопасности**

12. Комитет выражает обеспокоенность положениями главы XI части I (Социально опасные лица и меры защиты) Уголовного кодекса, и в частности определением понятия "социальная опасность", которое основано на субъективных и крайне расплывчатых критериях и включает "особую склонность лица к совершению правонарушений, проявляющуюся в поведении, явно идущем вразрез с нормами социалистической морали" (статья 72). Комитет принимает к сведению пояснение делегации относительно того, что лица, объявленные "социально опасными", не подвергаются за это уголовному преследованию. Тем не менее Комитет отмечает, что меры воспитательного, лечебного или надзорного характера, предусмотренные в статьях 78–84 Уголовного кодекса, могут включать помещение на срок от одного года до четырех лет в такие специализированные учреждения, как трудовые профилактории, школы-интернаты, психиатрические или наркологические лечебницы. Комитет обеспокоен тем, что ему не была представлена информация о режиме содержания в этих учреждениях (статьи 2, 11 и 16).

**Комитет рекомендует государству-участнику в рамках предстоящей работы по реформированию уголовного законодательства, о которой сообщила делегация, внести изменения в вышеупомянутые положения Уголовного кодекса, с тем чтобы положить конец практике административного задержания на основании субъективных, расплывчатых и неконкретных с точки зрения уголовного права понятий, таких как "предрасположенность к социально опасному поведению".**

#### **Надзор и проведение инспекций в местах лишения свободы**

13. Комитет отмечает, что Генеральная прокуратура Республики и Министерство внутренних дел наделены полномочиями инспектировать места содержания под стражей и что согласно действующему законодательству судьям и прокурорам предоставляется доступ в пенитенциарные учреждения и другие места лишения свободы. Однако Комитет не располагает информацией о количестве и характере таких посещений, предпринятых представителями прокуратуры и других органов в рассматриваемый период, а также о содержании актов, составленных Генеральной прокуратурой по итогам таких посещений, принятых ею в этой связи решений, и о мерах по их реализации. Комитет по-прежнему обеспокоен отсутствием систематического, эффективного и независимого мониторинга и инспектирования всех мест содержания под стражей и не согласен с мнением государства-участника о том, что "для постоянного совершенства

ния данной системы не требуются ни другие виды посещений, ни оказание дополнительной помощи" (статьи 11 и 12).

**Комитет вновь подтверждает рекомендацию, уже адресованную им государству-участнику в 1997 году (A/53/44, пункт 118 d)), относительно создания национальной системы мониторинга и инспектирования всех мест содержания под стражей и принятия последующих мер по итогам такого систематического мониторинга.**

**Комитет призывает государство-участник рассмотреть возможность ратификации Факультативного протокола к Конвенции, с тем чтобы ввести практику периодических необъявленных посещений национальными и международными наблюдателями в интересах предупреждения пыток и жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания.**

**Комитет также подтверждает ранее вынесенную им рекомендацию (там же, подпункт i)), согласно которой государству-участнику следует разрешить въезд в страну неправительственным правозащитным организациям и наладить с ними сотрудничество в целях выявления случаев пыток и жестокого обращения.**

#### **Смертная казнь**

14. Комитет принимает к сведению информацию государства-участника о трех последних смертных приговорах, которые были вынесены в стране с применением упрощенной процедуры и приведены в исполнение 11 апреля 2003 года. Несмотря на пояснение делегации, у Комитета сохраняются серьезные сомнения в том, что со стороны государства в этих случаях были соблюдены необходимые процессуальные гарантии, такие как право обвиняемых на предоставление им достаточного времени и подходящих условий для подготовки к защите и на контакт с адвокатом по своему выбору. Отмечая, что на сегодняшний день в государстве-участнике нет лиц, приговоренных к смертной казни и ожидающих исполнения приговора, а всем тем, кому был вынесен такой приговор, смертная казнь заменена лишением свободы на 30 лет или пожизненно, Комитет тем не менее по-прежнему озабочен большим числом преступлений, караемых смертной казнью, среди которых есть общеуголовные преступления, а также расплывчато определяемые виды преступлений против безопасности государства (статьи 2, 11 и 16).

**Комитет настоятельно призывает государство-участник уважать международные нормы, гарантирующие права лиц, приговоренных к смертной казни (принятые Экономическим и Социальным Советом в его резолюции 1984/50 от 25 мая 1984 года). Он предлагает государству-участнику рассмотреть возможность отмены смертной казни и ратификации Международного пакта о гражданских и политических правах и второго Факультативного протокола к нему, касающегося отмены смертной казни.**

#### **Случаи смерти лиц, содержащихся под стражей**

15. Согласно информации, представленной государством-участником, ни в одном из случаев смерти лиц, содержащихся под стражей, которые имели место в рассматриваемый период, не было установлено какой-либо вины персонала, а вскрытие не выявило ни в одном из этих случаев каких-либо признаков физического насилия. Комитет, однако, сожалеет о том, что государством-участником не представлено никаких статистических данных о причинах этих

случаев и об уровнях смертности в местах содержания под стражей. Из той ограниченной информации, которая была получена, следует, что в 2010–2011 годах в пенитенциарных учреждениях было зарегистрировано в общей сложности 202 случая смерти заключенных, что, по мнению Комитета, представляет собой весьма высокую цифру. При этом Комитет сожалеет о том, что информация о смерти объявившего голодовку заключенного Орландо Запаты Тамайо была представлена постфактум без какой-либо возможности диалога на этот счет. Комитет также с сожалением отмечает отсутствие какой-либо информации относительно смерти задержанного полицией Хуана Вилфредо Сото Гарсии, о которой было упомянуто в списке вопросов (статьи 2, 11 и 16).

**Государству-участнику следует обеспечить незамедлительное, всестороннее, беспристрастное и эффективное расследование всех случаев смерти лиц, содержащихся под стражей, проанализировать состояние медицинского обслуживания заключенных и вопрос о возможной ответственности тюремного персонала, а также выплачивать в соответствующих случаях надлежащую компенсацию родственникам погибших.**

**Государству-участнику следует обеспечивать лицам, объявляющим голодовку в местах лишения свободы, соответствующее наблюдение и медицинскую помощь.**

#### **Механизм подачи жалоб**

16. Несмотря на представленную государством-участником информацию о различных органах и механизмах, имеющих для рассмотрения жалоб и обращений граждан, Комитет сожалеет о том, что в стране до сих пор не создан специализированный, независимый и эффективный механизм для приема жалоб и оперативного, беспристрастного расследования сигналов о случаях применения пыток и жестокого обращения и для обеспечения соответствующего наказания виновных. Комитет также указывает на отсутствие статистической информации о количестве поступивших жалоб, проведенных расследований, вынесенных судебных приговоров и дисциплинарных санкций в отношении виновных в пытках и жестокое обращение (статьи 2, 12, 13 и 16).

**Комитет вновь подтверждает свои прежние рекомендации (A/53/44, пункт 118 b) и g)), в которых он настоятельно призывает государство-участник:**

**а) создать специализированный независимый механизм приема жалоб на применение пыток и жестокое обращение, с тем чтобы эти жалобы рассматривались безотлагательно и беспристрастно;**

**б) создать централизованный регистр о жалобах, расследованиях, судебных процессах и приговорах по делам о пытках и жестокое обращение, доступ к которому должен быть открытым.**

**Государству-участнику следует обеспечить, чтобы лицам, обращающимся с жалобами и дающим свидетельские показания по поводу пыток и жестокого обращения, предоставлялись необходимые защита и помощь.**

#### **Расследования и судебные преследования**

17. Согласно данным, представленным государством-участником, в период с 2007 по 2011 год в Генеральную прокуратуру Республики поступило 263 жалобы на жестокое обращение с заключенными в пенитенциарных учреждениях и местах содержания под стражей, и в результате проведенных расследований к

уголовной ответственности были привлечены 46 сотрудников правоохранительных органов. Комитет с сожалением отмечает, что в ходе диалога с делегацией не удалось получить дополнительную, более подробную информацию о соответствующих расследованиях, судебных процессах, дисциплинарных процедурах и соответствующей компенсации. Не было представлено никакой информации и о мерах уголовного наказания или дисциплинарного взыскания, примененных в отношении виновных, а также о том, были ли лица, подозреваемые в вышеупомянутых действиях, отстранены от государственной службы или уволены до окончания расследования поступивших жалоб. В отсутствие такой информации Комитет по-прежнему не имеет возможности оценить действия государства-участника с точки зрения положений статьи 12 Конвенции (статьи 2, 12, 13, 14 и 16).

**Комитет призывает государство-участник:**

**а) обеспечивать оперативное и беспристрастное расследование всех жалоб на применение пыток или жестокое обращение. Такими расследованиями должен заниматься независимый орган, не подчиненный исполнительной власти;**

**б) обеспечить автоматическое приведение в действие процедуры оперативного и беспристрастного расследования во всех случаях, когда имеются веские основания полагать, что был совершен акт пытки;**

**с) обеспечить, чтобы подозреваемые в применении пыток или жестоком обращении незамедлительно отстранялись от своих должностных обязанностей на все время проведения расследования, особенно если существует вероятность того, что в противном случае они могут повторить вменяемый им в вину акт или воспрепятствовать расследованию;**

**д) привлекать к суду лиц, подозреваемых в применении пыток или жестоком обращении, и в случае установления их вины обеспечивать, чтобы наказание соответствовало тяжести этих деяний и чтобы потерпевшим предоставлялась компенсация.**

**Независимость судебных органов и роль адвокатов**

18. Комитет с обеспокоенностью отмечает, что со времени представления первоначального доклада в 1997 году судебная система государства-участника не претерпела существенных изменений. В частности, он обеспокоен недостаточной независимостью как судебных органов, так и адвокатуры от исполнительной и законодательной ветвей власти (статья 2, пункт 1).

**В свете ранее сформулированной им рекомендации (A/53/44, пункт 118 е)) Комитет считает необходимым введение законодательных гарантий независимости судебных органов. Комитет также рекомендует государству-участнику обеспечить соблюдение Основных принципов, касающихся роли юристов (восьмой Конгресс Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями, Гавана, 27 августа – 7 сентября 1990 года [A/CONF.144/28/Rev.1], стр. 118).**

**Психиатрические учреждения**

19. Комитет принимает к сведению представленную государством-участником информацию о содержании решения, вынесенного второй палатой по уголовным делам Народного суда провинции Гавана по делу, возбужденному 31 января 2011 года в отношении директора, заместителя директора и других

сотрудников городской психиатрической больницы Гаваны в связи с гибелью 26 пациентов от переохлаждения в январе 2010 года. Комитет с сожалением отмечает, что он не получил запрошенной информации о том, какие меры правовой защиты и компенсации были предписаны судебными органами и фактически предоставлены родственникам жертв и других пострадавших пациентов. Отмечая наличие у Министерства здравоохранения плана совершенствования работы упомянутого учреждения, Комитет констатирует, что не получил никакой информации о его содержании. Наконец, Комитет с сожалением отмечает, что ему не были предоставлены статистические данные о численности лиц, страдающих психосоциальными расстройствами и находящихся на принудительном лечении (статьи 2, 11, 14 и 16).

**Комитет настоятельно призывает государство-участник представить информацию о мерах правовой защиты и компенсации, предписанных судебными органами и фактически принятых в интересах потерпевших и/или их родственников в связи с гибелью пациентов городской психиатрической больницы Гаваны в 2010 году.**

Государству-участнику следует предпринять необходимые шаги для устранения возможных недостатков в системе психиатрических лечебных учреждений и исключить возможность повторения подобных случаев. Комитет рекомендует срочно проанализировать практическую организацию работы психиатрических больниц путем проведения в них внешней и внутренней ревизии в целях принятия законодательных и административных мер, обеспечивающих практическое соблюдение необходимых гарантий предупреждения пыток и жестокого обращения.

#### **Опасное положение активистов гражданского общества**

20. Комитет принимает к сведению, что государство-участник отрицает увеличение числа кратковременных задержаний без выданного судом ордера на арест, практикуемых в отношении политических противников, правозащитников и независимых журналистов, о котором сообщают Комитету правозащитные организации. Однако в отсутствие официальных данных на этот счет Комитет по-прежнему серьезно озабочен продолжающими поступать жалобами на произвольные кратковременные задержания, меры безопасности, принимаемые на основании таких неоднозначных уголовно-правовых концепций, как "предрасположенность к социально опасному поведению", ограничения свободы передвижения, интрузивные меры наблюдения, физическое насилие и другие акты запугивания и травли, к которым якобы прибегают сотрудники Национальной революционной полиции и органов государственной безопасности. Комитет также обеспокоен сообщениями об "акциях осуждения", по-прежнему устраиваемых, в частности, перед домами членов Союза кубинских патриотов и организации "Женщины в белом". Комитет сожалеет о нежелании государства-участника представить полную информацию об инцидентах, упомянутых в списке вопросов, а также о мерах, принимаемых для предупреждения подобных скоординированных акций, в которых можно усмотреть признаки сговора их участников с полицейскими органами (статьи 2 и 16).

**В свете заключительных замечаний, сформулированных Комитетом ранее (A/53/44, пункт 114), Комитет настоятельно призывает государство-участник:**

**а) принять необходимые меры, с тем чтобы положить конец вышеупомянутым репрессивным действиям, включая практику произвольного заключения под стражу и применение превентивных мер безопасно-**

сти по отношению к политическим противникам, правозащитникам и активистам, независимым журналистам и другим представителям гражданского общества, подвергающимся подобному риску, а также членам их семей. Государству-участнику надлежит также обеспечивать соответствующее расследование случаев применения таких репрессивных мер, актов запугивания и травли и наказание виновных;

б) обеспечить всем лицам защиту от запугивания или насилия, которым они могут подвергаться в результате своей деятельности или простого осуществления свободы мысли и свободы выражения мнений, а также их прав на объединение и проведение мирных собраний;

с) разрешить занесение неправительственных правозащитных организаций по их просьбе в реестр национальных объединений согласно положениям Закона № 54 от 27 декабря 1985 года (Закон об объединениях).

#### **Насилие на гендерной почве**

21. Комитет с обеспокоенностью отмечает, что государство-участник не представило никакой информации о существующих на Кубе правовых рамках противодействия насилию в отношении женщин, включая бытовое и сексуальное насилие, а также о мерах по его искоренению. Комитет также сожалеет об отсутствии статистических данных о различных формах насилия в отношении женщин в рассматриваемый период (статьи 2 и 16).

**Комитет призывает государство-участник представить подробную информацию о действующем законодательстве по этим вопросам и о случаях насилия в отношении женщин, имевших место в рассматриваемый период.**

#### **Признания, полученные под принуждением**

22. Комитет, принимая к сведению гарантии, предусмотренные Конституцией страны, а также положения Закона об уголовном процессе, касающиеся недопустимости получения показаний под пыткой, выражает обеспокоенность сообщениями о случаях принуждения к даче показаний посредством таких методов, как лишение сна, одиночное заключение и воздействие резких перепадов температуры. Комитет принимает к сведению представленную государством-участником информацию, согласно которой за рассматриваемый период не было ни одного случая отказа суда в рассмотрении дела на том основании, что доказательства или показания по делу были получены путем применения пыток или жестокого обращения, хотя, по словам делегации, о пытках как методе ведения следствия речь не шла в любом случае (статьи 2 и 15).

**Государству-участнику следует принять эффективные меры, практически обеспечивающие невозможность использования в суде признаний, полученных под принуждением. Государству-участнику следует обеспечить обучение сотрудников правоохранительных органов, судей и адвокатов методам выявления и расследования случаев получения признаний путем принуждения.**

#### **Подготовка кадров**

23. Комитет принимает к сведению представленные ему сведения о существующих программах профессионально-технической подготовки медицинского персонала, личного состава Национальной революционной полиции, сотрудников пенитенциарной системы и должностных лиц судебных органов, но с сожалением отмечает дефицит информации об оценке этих программ и об их эффек-

тивности в плане уменьшения числа случаев применения пыток и жестокого обращения. Комитет отмечает также, что государство-участник не представило информации ни о программах специализированной подготовки, ни об использовании Принципов эффективного расследования и документирования пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (Стамбульский протокол) (статья 10).

**Государству-участнику следует:**

**а) продолжать организовывать и осуществлять программы профессиональной подготовки, обеспечивающие всестороннее ознакомление судей, прокуроров, персонала правоохранительных органов и пенитенциарных учреждений с положениями Конвенции, с тем чтобы ее нарушения считались недопустимыми и подвергались расследованию, а виновные привлекались к суду;**

**б) разработать и применять методику оценки эффективности программ профессиональной подготовки и их результатов с точки зрения уменьшения числа случаев применения пыток и жестокого обращения;**

**в) обеспечить специальное изучение Стамбульского протокола всем соответствующим персоналом.**

#### **Возмещение, включая компенсацию и реабилитацию**

24. Принимая к сведению информацию, представленную в периодическом докладе относительно путей получения возмещения в рамках гражданской процедуры и организационных положений о деятельности Компенсационного фонда, Комитет с обеспокоенностью отмечает, что жертвы пыток или жестокого обращения не имеют возможности получить компенсацию в случае, если по отношению к виновным в таких пытках или жестоком обращении были применены дисциплинарные, а не уголовные санкции. Комитет вновь выражает сожаление в связи с тем, что государство-участник не представило информации о мерах по предоставлению возмещения и компенсации, включая реабилитацию, предписанных судебными органами и фактически реализованных в интересах жертв пыток и жестокого обращения (см. A/53/44, пункт 117) (статья 14).

**Государству-участнику следует:**

**а) обеспечить, чтобы все жертвы пыток и жестокого обращения получали возмещение и обладали имеющим исковую силу правом на справедливую и адекватную компенсацию, включая средства для возможно более полной реабилитации;**

**б) обеспечить эффективность механизмов возмещения и адекватной компенсации для жертв применения пыток и других видов жестокого обращения.**

**Комитет вновь подтверждает свою рекомендацию (A/53/44, пункт 118 h)) об учреждении государством-участником фонда для предоставления компенсации жертвам пыток и других видов жестокого обращения.**

#### **Национальное правозащитное учреждение**

25. Комитет обеспокоен тем, что государство-участник не считает целесообразным создание национального правозащитного учреждения в соответствии с Парижскими принципами (резолюция 48/134 Генеральной Ассамблеи, приложение). Принимая к сведению, что прокуратура и другие государственные ор-

ганы наделены, среди прочего, функциями рассмотрения жалоб граждан на нарушения их прав, Комитет отмечает, что ни один из органов, перечисленных государством-участником, не соответствует понятию независимого национально-правозащитного учреждения (статья 2).

**Комитет настоятельно призывает государство-участник рассмотреть вопрос о создании национального правозащитного учреждения в соответствии с Парижскими принципами.**

#### **Сбор данных**

26. Комитет обеспокоен тем, что вопреки его предыдущей рекомендации (A/53/44, пункт 118 j)) государство-участник не представило подробную статистическую информацию по ряду вопросов, и сожалеет о решении государства-участника не сообщать запрошенную информацию в полном объеме. Отсутствие дезагрегированных данных о жалобах, расследованиях, уголовном преследовании и обвинительных приговорах, имеющих отношение к пыткам и жестокому обращению, а также о случаях смерти в местах лишения свободы, насилия в отношении женщин и торговли людьми препятствует выявлению нарушений, требующих внимания, и затрудняет эффективное осуществление Конвенции (статьи 2, 16 и 19).

**Государству-участнику следует собирать необходимые для мониторинга осуществления Конвенции на национальном и местном уровнях статистические данные в разбивке по полу, этническому происхождению, возрасту, географическим районам, типам и расположению мест лишения свободы, включая данные о жалобах, расследованиях и уголовном преследовании в связи с применением пыток и жестоким обращением со стороны сотрудников правоохранительных органов, военного и тюремного персонала, а также о случаях смерти в местах содержания под стражей, насилия в отношении женщин и торговли людьми. Ему следует также собирать информацию о компенсации или возмещении, предоставленных жертвам.**

27. Комитет с сожалением отмечает, что ему не было представлено никакой информации о конкретных решениях национальных судов, содержащих ссылки на положения Конвенции.

28. Комитет рекомендует государству-участнику рассмотреть вопрос о том, чтобы сделать заявления в соответствии со статьями 21 и 22 Конвенции.

29. Комитет предлагает государству-участнику рассмотреть возможность ратификации основополагающих договоров Организации Объединенных Наций о правах человека, стороной которых оно еще не является, в частности Международного пакта о гражданских и политических правах, Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах, Факультативного протокола к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, Международной конвенции о защите прав всех трудящихся мигрантов и членов их семей и Факультативного протокола к Конвенции о правах инвалидов.

30. Государству-участнику рекомендуется обеспечить широкое распространение доклада, представленного им Комитету, а также настоящих заключительных замечаний по официальным каналам и через неправительственные организации.

31. Государству-участнику предлагается обновить свой общий базовый документ (HRI/CORE/I/Add.84) в соответствии с требованиями к общим базовым

документам, содержащимся в согласованных руководящих принципах представления докладов международным договорным органам по правам человека (HRI/Gen.2/Rev.6).

32. Комитет просит государство-участник представить к 1 июня 2013 года информацию о выполнении рекомендаций, касающихся: а) обеспечения или усиления основных правовых гарантий в интересах задержанных лиц; б) проведения оперативных, беспристрастных и эффективных расследований; в) привлечения к суду подозреваемых и наказания виновных в пытках и жестоком обращении, о которых говорится в подпункте с) пункта 10, подпункте б) пункта 16 и пунктах 19–21 настоящего документа. Кроме того, Комитет просит представить информацию о последующей деятельности, касающейся упомянутых в вышеперечисленных пунктах средств правовой защиты и возмещения жертвам.

33. Государству-участнику предлагается представить свой следующий, третий периодический доклад к 1 июня 2016 года. С этой целью Комитет предлагает государству-участнику до 1 июня 2013 года выразить согласие на представление доклада в рамках факультативной процедуры отчетности, которая заключается в направлении Комитетом государству-участнику перечня вопросов до представления периодического доклада. Ответы государства-участника на этот перечень вопросов станут его следующим периодическим докладом, представляемым в соответствии со статьей 19 Конвенции.

---